Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Новосибирский государственный технический университет»
Кафедра международных отношений и регионоведения

Паспорт экзамена

по дисциплине «Китайский язык», 2 семестр

1. Методика оценки

Экзамен проводится в устной и письменной форме, по билетам. Билет формируется по следующему правилу:
первый вопрос – устный перевод текста с китайского языка на русский;
второй вопрос – письменный лексико-грамматический тест.

Форма билета для зачета

НОВОСИБИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
Факультет ФГО

Билет № _____
к экзамену по дисциплине «Китайский язык»

---

1. Вопрос 1. Устный перевод текста с китайского языка на русский.
2. Вопрос 2. Письменный лексико-грамматический тест.

Утверждаю: зав. кафедрой ____ _____ должность, ФИО
(подпись)
(дата)

2. Критерии оценки результатов обучения, соотнесенных с уровнями освоения индикаторов достижения компетенций

Ответ на экзаменационный билет засчитывается на **продвинутом** уровне, если студент правильно выполняет 85-100% предложенных заданий. Установленные в программе компетенции сформированы в полном объеме. Оценка составляет *от 35 до 40 баллов.*

Ответ на экзаменационный билет засчитывается на **базовом** уровне, если студент правильно выполняет 66-84% предложенных заданий. Установленные в программе компетенции сформированы на базовом уровне. Оценка составляет *от 27 до 34 баллов.*

Ответ на экзаменационный билет засчитывается на **пороговом** уровне, если студент правильно выполняет 50-65% предложенных заданий. Установленные в программе компетенции сформированы на пороговом уровне. Оценка составляет *от 20 до 26 баллов.*

Ответ на экзаменационный билет считается **неудовлетворительным** (ниже порогового уровня), если студент правильно выполняет менее 50% предложенных заданий. Установленные в программе компетенции не сформированы. Оценка составляет *менее 20 баллов.*

3. Шкала оценки

Экзамен считается сданным, если сумма баллов по всем заданиям билета составляет от 20 до 40 баллов включительно. Сумма менее 20 баллов признается неудовлетворительным результатом промежуточной аттестации по дисциплине.

В общей оценке по дисциплине баллы за зачет учитываются в соответствии с правилами балльно-рейтинговой системы, установленными в НГТУ.

4. Образцы заданий к зачету **по дисциплине «**Китайский язык**»**

Образец текста для перевода с китайского языка на русский

我们宿舍附近有个商场，那个商场叫东安商场。东安商场是我们宿舍附近最大的商场。东安商场的东西都不贵，所以我和同学常去那儿买东西。那儿一楼卖水果、蔬菜和肉，二楼卖桌子、椅子、冰箱和电脑，三楼卖书和词典。四楼有个很小的咖啡厅，那儿可以喝咖啡，也可以看书。那里的咖啡非常好喝，所以我常去那儿喝咖啡。有时候我一个人去，有时候和朋友一起去。我朋友都很喜欢那个咖啡厅。我们学校的中国留学生喜欢喝中国绿茶，所以他们常去中国茶馆儿。

\

Образец письменного лексико-грамматического теста

Выберите подходящие слова и заполните пропуски.

在	有	离

图书馆旁边___ 学生食堂。
我家___ 学校不远。
商店___ 火车站的后边。

什么	怎么	哪个

请问，地铁站_____ 走?
安东在书店做_____ ？
_____ 本子是你的?

有时候	什么时候

我_____ 去商场买东西。
你_____ 去咖啡厅看朋友?

想	能	会

我朋友____ 说中国话。
我妹妹____ 去中国学汉语。
一个星期你 _____ 学多少生词?